

رفته بودم به نگارخانه آفرینش لاله برای دیدن نمایشگاه ۴۰ سال کار مرتضی ممیز که در آستانه ۶۰ سالگی او برپا می‌شود. نمایشگاه حتی جزء کوچکی از چهل سال کار حرفه‌ای ممیز را نشان نمی‌دهد. حتی ایلوسترسیون او نیز به‌تمامی در برابر چشمان قرار نمی‌گیرد. اما قامت بلند مرتضی ممیز را که چشم و ذائقه ما به‌او بسیار و امدار است، در نظر می‌آورد. بعد از بازگشت از نمایشگاه یادداشتی نوشتم از سر یادآوری. نگاه به مجموعه زندگی حرفه‌ای ممیز - حتی از زاویه مطبوعات و تأثیرش بر آن - کاری است که باید روزی بدان همت گماشت.

در اوایل دهه چهل با یک مقاله در دست رفته بودم به دفتر کتاب هفته تا بلکه حضرت استاد احمدخان شاملو نظر لطفی بیندازد و در مدتی که منتظر نگاه ملاحظت‌آمیز او بودم، شاملو در حال گفتگو با جوانی بود که هر کلمه‌اش برایم تازگی داشت. نمی‌دانم از کی پرسیدم و فهمیدم آن آقا مرتضی ممیز است که گوشه به گوشه نقاشی‌ها و قر و اطوارهای صفحه‌آراییش را در کتاب هفته از حفظ بودم. ممیز را از گفتگویش با کسی شناختم که تنها روزنامه‌نویسی بوده که در همه عمر دیده‌ام که این همه گرافیک را می‌شناخته، و این همه فرم و شکل برایش مهم بوده (یعنی شاملو).

در دوران چاپ مسطح، گرافیک نشریات به‌عهده «صفحه‌بند» بود مثل غلامحسین خان مسئول شعبه چاپخانه تابان یا حاجی که به‌همین کار در چاپخانه خوشه مشغول بود یا اکبر خادم

که صفحه‌های مرد امروز را بسته بود و خاطراتی از محمد مسعود داشت و... این افراد روزنامه یا مجله را می‌بستند و گره‌های کار را هم خود می‌گشودند. تعدادی کلیشه‌های گل و بوته و بلبل در جعبه‌ای زیر دستشان داشتند و تعدادی گوی‌کلفت و نازک که در پیچ‌وخم ستون‌ها و فاصله مقالات به کار می‌بردند. اگر مسئول شعبه بودند (مثل غلامحسین‌خان) مشغول کار خود می‌شدند، صفحه‌بند در هر جا به مشکلی برمی‌خورد از آنها می‌پرسید و مشکل با محتویات همان جعبه حل می‌شد. بسیاری از روزنامه‌های بعد از شهریور ۱۳۲۰ برای این چاپ می‌شد که مدیر سر مقاله‌ای بنویسد و یکی دو تا مقاله. بقیه صفحات (معمولاً چهار صفحه) در اختیار صفحه‌بند بود تا هر کار خواست در آن‌ها بکند. شعر این روزنامه را در آن یکی روزنامه که صفحه‌اش خالی بود بگذارد. کلیشه کودک زیبا، شاگرد اول، تقدیر و تشکر، و آگهی‌های ریز و درشت تسلیت، تبریک، عذرخواهی از سفر نوروزی و... هم در همان ردیف چاپ‌کن‌ها به حساب می‌آمد، که مدیر داخلی روزنامه‌ها و مجلات، یا مدیر چاپخانه یا دوست و آشنا به صفحه‌بند می‌دادند. از این دوران حکایت‌ها باقی است. اسماعیل پوروالی را به یاد می‌آورم که شب آخر مجله بامشاد از فلان کافه تلفنی کرد به چاپخانه و شنید که ته ستونی (اشبون ۳) هفت سانت خالی است و همه گل و بوته‌ها کار شده. مدیر تبخّر خود را با آن حال نیمه‌شب چینی نمایش داد که از مسئول صفحه‌بندی خواست روی میز، دوروبرش را نگاه کند و یک کلیشه اشبون ۳ پیدا کند (هر چی باشد) و وقتی شنید که کلیشه‌ای در این اندازه عکس کودکی است که روی یک صندلی نشسته و کلاه کجی بر سر دارد. مدیر گفت همین کلیشه را بردار و زیرش این بیت را حروف چینی کن و بگذار «نه هر که طرف کله کج نهاد و راست نشست - کلاه‌داری و آئین سروری داند.» تمام. دیگر می‌توان مطمئن بود که تا دقایقی دیگر صفحه آخر هم بسته می‌شود و ماشین‌چی (مثلاً سعید) قفل‌ها را سفت می‌کند و مجله می‌رود زیر چاپ. فردا صبح که محرر معلی‌خان مجله را توقیف کرد و رفت دنبال پوروالی معلوم شد آن کلیشه عکس بچگی شاه بوده است!

در آن دوران و آن تکنولوژی و آن چاپخانه‌ها و آن روزنامه‌نگاران اگر سردبیری مانند شاملو خود سر صفحه می‌ایستاد و خود از لای مجله‌ها و کتابهایش چیزی می‌گفت و می‌داد کلیشه کنند، و خودش داده بود نامش را با خط خودش کلیشه کنند و زیر مقاله‌هایش بگذارند، و خودش اندازه تیر را بزرگ و کوچک می‌کرد و قر و اطواری هم در فرم صفحات می‌آمد، موجودی استثنایی بود. بقیه حداکثر آن‌که مثل شادروان اینجوی به غلط چاپی حساس بودند و می‌رفتند و نمونه ستونی را می‌خواندند و غلط‌گیری دوباره و سه‌باره می‌کردند و می‌رفتند.

با همین روش و رفتار صنعت چاپ کتاب و مطبوعات از دوران گارسه‌های حروف سری به لاینوترون و ایتر تایپ (حروف چینی ماشین) رفت و استفاده از خط برنج‌های نازک و کلفت و گوی و ستاره و گلدسته و فرشته حداکثر هنرمندی در آرایش صفحات بود. صفحه‌بندی کتاب بدتر از این. حتی وقتی سر و کله تجویدی و علی مسعودی هم در تصویرسازی روی جلد کتابها و داستان‌ها و پاورقی‌های مجلات پیدا شد، باز حکایت همان بود. حداکثر آن‌که در مورد مجلات



متعلق به اطلاعات و کیهان از طرف سردبیر یک کتابچه کوچک به نام «ماکت» به بخش صفحه‌بندی می‌رفت که در آن ترتیب قرار گرفتن صفحات، بقیه‌ها، آگهی‌ها و گاهی اندازه عکس‌ها و طرح‌ها به‌طور کلی مشخص شده بود.

مطبوعات ایران، از این نقطه که حدود سی سال در آن متوقف مانده بود، در فاصله سه‌چهار سال پرید و به آن جا رسید که در کتاب جمعه دیده بودم. سردبیر داستان، مقاله یا گزارشی را به‌دبیر هنری می‌داد و او برای عرضه کردن آن داستان یا مقاله به‌راه می‌افتاد. نقاشی می‌کرد، عکس می‌گرفت، طرح برمی‌گزید و... تازه این در حالی بود که مجموعه مجله را قبلاً طراحی کرده بود. شکل جلد، حروف تیترو متن، اندازه ستون‌ها و... تکلیفش از پیش معلوم بود. مرتضی ممیز نه‌فقط اولین دبیر هنری (به‌معنای دقیق کلمه) در تاریخ روزنامه‌نگاری و نشر در ایران شد، بلکه این شغل را ایجاد کرد و برای تعریف آن مدت‌ها زمان گذاشت و هنوز هستند نشریاتی که این تعریف را ندادند، و مدیران و سردبیرانی که نیازی به‌داشتن کسی با این مشخصات احساس نمی‌کنند. ولی اگر نشریاتی مانند گفتگو، کیان، عکس، تصویر، زنان، پیام امروز، سوره، ادبیات داستانی و یک‌لک از ابتدای کار نیاز به‌داشتن یک هویت گرافیکی را به‌درستی درک کرده‌اند، حاصل زحمات چهل‌ساله ممیز است، بی‌گفتگو.

به‌این معنا می‌باید عمر مطبوعات ایران را (حدود ۱۶۰ سال) به‌سه دوره تقسیم کرد. دوره هفتادساله اول با چاپ سنگی از قضا هویت گرافیکی مشخص و معلومی داشت با سه‌قلم‌های

مصورالممالک و نقاشی‌های. پایه‌ی درستی گذاشته شده بود که حتی در استفاده از اولین کاریکاتورها خود را نشان می‌داد. در این دوران خطاطی و نقاشی تکلیف شکل و شمایل مطبوعات را روشن می‌کردند و تفاوت چندانی با نمونه‌های قرنگی نداشتند، گاهی بهتر هم بودند.

از سالهای مشروطیت به بعد که حروف سربی کم‌کم در زیرزمین‌های نور پیدا شد و صفحه‌بندی از زیر دست خطاطان و طراحان خوش ذوق بیرون آمد و در قفس حروف‌های مکعب افتاد که نرمش و گردشی در کارشان نبود، گویی زیبایی‌شناسی هم در مطبوعات مُرد. همچنان که غلط چاپی امری رایج و مرسوم شد و مردم عادت کردند که مطبوعات را نیز مثل تلگرام با بهره‌گیری از هوش و قرینه‌سازی‌های ذهنی بخوانند، نصفه‌ماندن خط [برنج]‌های کنار مطالب، رهاشدن بقیه‌ها، عوض شدن [کلیشه] عکس‌ها هم کاری مرسوم بود که به خاطر آن هیچ مدیر و سردبیری تویخ نمی‌شد و احساس خجالت نمی‌کرد. در بین روزنامه‌ها، کیهان، نخستین روزنامه‌ای بود که از ابتدای تأسیس شکل قابل قبول [هویت گرافیکی] داشت. ماشین‌های چاپ، و بعداً خطاطی، حروف عامل مهمی بود، ولی مهم‌تر از آن فراموش شدن مسئله‌ای به نام شکل و فرم بود، برای حدود نیم قرن. خفگی و بی‌شکلی روزنامه‌اطلاعات که هنوز بر این روزنامه با همهٔ متانت و اعتبارش سایه دارد، نشان می‌دهد که داشتن ماشین‌های مدرن چاپ و سیستم مجهز لیتوگرافی و جزوف‌چینی تمام صورت مسئله را بیان نمی‌کند، «اطلاعات» هرگز کسی مانند ممیز را نداشت.

در مورد مجلات هفتگی و ماهانه نیز در دوران پنجاه‌ساله بی‌شکلی، جز نشریاتی مانند سخن، یغما، راهنمای کتاب، آینده که فرم و شکل کتاب را داشتند و همان راه «نوبهار» اعتصام‌الملک را می‌رفتند، بقیه باز اختیارشان به دست صفحه‌بندهای چاپخانه‌ها بود که گاه ذوق و شوقی داشتند، ولی در حد همان گل و بوته‌ها و... حتی در نشریات [به اصطلاح امروز] مبتذل و جنجالی هم که عکس‌های آنچنانی و بزرگ و چپ اندر قیچی چاپ می‌کردند و جا داشت نیاز به شکل و فرم را زودتر از بقیه درک کنند، باز حکایت همان بود. تا آن‌که ممیز وارد صحنه شد. او قبل از کتاب هفته [در دوران سردبیری اسمی مرحوم هشترودی و سردبیزی عملی احمد شاملو] با مجله ایران آباد [به سردبیری محمود عنایت] آغاز کرده بود، ولی اثر قطعی خود را با کتاب هفته گذاشت و بعد آن سه شماره «کتاب ماه» [به سردبیری عملی مرحوم آل‌احمد]. از آن‌پس او کار خود را کرده بود و راهی را نشان داده بود که حتی در غیابش هم توسط طراحان خوش ذوق و سردبیران زیبایی‌شناس کمابیش دنبال شد تا آن‌که ممیز برود فرنگ و علم بیاموزد و برگردد و جلوه درخشان کارش در «فرهنگ و زندگی» و «رودکی» و «کاوش» به نمایش درآید تا سالهای اخیر که اثر بزرگ او را در هیأت شاگردانش در بیشتر نشریات می‌بینیم.

اما با همهٔ تأثیر بنیان‌کن ممیز در مطبوعات، باورم هست که کار بزرگ او نه در این جاست، و نه در تأثیری که در دوران کار با آژانس‌های تبلیغاتی، در آگهی‌ها گذاشت، بلکه در شناساندن «گرافیک»

به یک جامعه است. کاری که بالطبع از عهده یک نفر بر نمی آید و به زودی زود توسط نام‌هایی که امروز برای همه آشنایند، دنبال شد.

اواخر چهل، فرشید مثقالی نقاشی دیواری زیبایی را برای دیوار بزرگ یک فروشگاه لوازم خانگی [بش چهارراه فلسطین فعلی] استادانه ساخته بود، به طوری که از همان روزهای اول کسانی در خیابان به تماشای آن می‌ایستادند. شاهد بودم که صاحب [یا فروشنده] آن فروشگاه به خانم و آقای خریداری که با تحسین به دیوار می‌نگریستند و از صاحب اثر می‌پرسیدند گفت «این کار ممیز مثقالی است» و این جمله را به طوری ادا کرد که انگار می‌گفت پیکاسو، یا کمال‌الملک! و نام ممیز شده بود مثل آدامس، دنوترم و کوکاکولا. ممیز یعنی گرافیک. شاگرد ممیز بودن، ممیزه و مشخصه و وسیلهٔ تفاخر یک نسل می‌شود مانند شاگرد صبا بودن در موسیقی، شاگرد کمال‌الملک بودن در نقاشی، و من معتقدیم ممیز نیمای گرافیک ایران است. نسل پس از او هر چقدر گرافیک را بهتر بشناساند و هر چقدر اوج بگیرند و در جهان نام‌آور شوند، ممیز بزرگ‌تر شده است. چنان که همه می‌دانند بسیاری از نسل پس از نیمان، در بیشتر سروده‌های خود از نیمان موفق‌تر هستند، و این خود بر بزرگی نیمان افزود و می‌افزاید.

تا پیش از دورانی که ممیز کار آغاز، شاید به باورها نیاید که جز شرکت نفت [و کنسرسیوم] سرکاغذ مؤسسات، ادارات و افراد عبارت بود از سفارش کارپردازی‌ها به چاپخانه‌های طرف قرارداد. کلیشه‌ای [گاه در راست، گاه در چپ و گاه وسط] یعنی که آرم مؤسسه و آدرس و شماره تلفن بی‌هیچ ترتیب و آدابی. امروز هزاران مؤسسه [و حتی اشخاص حقیقی] اگر رنگ آرم سرکاغذ یا کارت ویزیتشان کم یا زیاد شود، آن‌را نمی‌پذیرند. و مهم این‌که آرم‌ها و نشانه‌ها - عرصه اصلی یک تازی ممیز - نه بریده و کپی آرم‌های خارجی است و نه نقاشی‌های ابتدائی فرزند خوش ذوق صاحب مؤسسه، بلکه بیشترشان استفاده هنرمندانه و ساده‌شدهٔ یک گرافیسیت از یکی از نشانه‌ها و سمبل‌های ایرانی است. او بود که به شاگردانشان آموخت که از دل یک حاشیه مسجد جامع کرمان یا مناجد یزد و اصفهان هزاران نشانه [لوگو] می‌توان بیرون کشید و هر یک از این‌ها را گنجینه‌ای توصیف کرد که پدران ما باقی گذاشته‌اند تا ما از آن‌ها برداشت کنیم. پیش از آن‌که چنین نگاهی به گرافیک تابانده شود، حداکثر هنرمندی نقاشان لاله‌زاری در کشیدن آرم همان بود که روی قوطی روغن شاه‌پسند دیده می‌شد. یک شاه ساسانی [با جزئیات] نشسته روی تخت. دستی بشقابی جلو آورده که در آن غذایی شبیه کله و پاچه است و از آن بشقاب چند خط نرم به‌هوارفته [یعنی گرم است] و از این کتیبه معلوم می‌شد که شاه آن‌را پستدیده است!

گرچه هنوز هم «پارس خودرو» نشانه‌ای برای خود برمی‌گزیند که همان فرفرهٔ دوران بچگی ماست که همه می‌دانید چقدر نازک و پرپری بود و آن‌را بر بدنه پاترول‌ها نصب می‌کند و هر روز میلیون‌ها نگاه بر آن می‌افتد، در حالی که قرار است، نشانه استحکام و قدرت باشد. باز گلی به‌جمال طراح ایران ناسیونال که زیر تأثیر فیلم بن‌هور، ارا به‌ران شلاق به‌دستی را نشانه «پیکان» قرار داد که دست کم سرعت را تداعی می‌کرد.

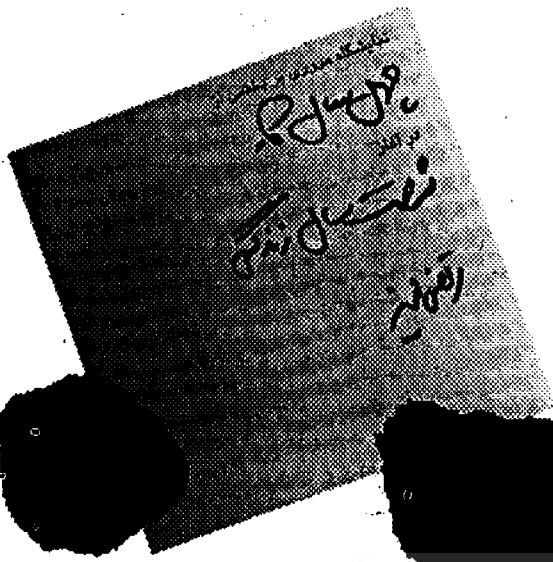
اثر بزرگ مرتضی ممیز در آموختن یک نوع دیگر از زیبایی شناسی به جامعه شهرنشین ایرانی بود. سادگی و موزونی که او در جان صفحه بندی ها، تصویر سازی ها، آرم ها و نشانه ها، پوسترها، سرکاغذها، حتی در پرتره هایی که ساخت، ریخت، موج در موج توسط هزاران گرافیکست امروزه شکل می گیرد، نو می شود، ابتکارها و ذوق های دیگر در آن جلوه می کند، در سرکاغذها، فیش ها و پوسترها، بسته بندی کالاها، آگهی ها تبلیغاتی، نشریات، آرم مؤسسات و شرکتهای، تابلوها تکرار می شود، هزاران و میلیون ها بار تکرار می شود و کیست که بگوید بر رفتار ما و بر شناخت ما از خود، و دیگران از ما اثر نمی گذارد.

ممیز گرچه دیگر به دانشگاه تهران، جایی که در آن رشته گرافیک را ساخت و مدیریت کرد نمی رود، ولی کار خود را کرده است. او در دانشکده های متعددی که رشته گرافیک دارند، در صدها کلاس خصوصی که در آن گرافیک تدریس می شود، و در میلیونها و میلیونها اثری که دوروبر ماست و از اطراف می جوشد، حضور دارد.

به این گونه، ماندگاری نصیب اوست که در شصت سالگی هنوز با آن زبان تندوتیز درون پر لطف خود را می پوشاند و کار می کند و احساس می کند که تازه موقع عمل به تجربیات و دانشی است که به پختگی رسیده است.

به یادش می آورم در نیمه راه زندگی حرفه ای خود، به سال ۱۳۵۵ که رژیم شاه در اوج بود و چنان خود را در بلندا می دید که هر روز در خیابانها گروهی کشته می شدند و هر روز روزنامه ها خبر از اعدام و کشتن گروهی از مخالفان مسلح رژیم می دادند. در آن زمان دو نفر از جمع هنرهای تجسمی فریادی برآوردند که برای تصویر کردن آن سال، آن اوج و آن خشونت کافی بود. پرویز تناولی یک «هیچ» بزرگ سنگی در برابر مرکز فرهنگی ایران و امریکا کاشت و مرتضی ممیز آن کاردها را در مقابل در ورودی در قاب گذاشت، کاردهای تهدیدکننده ای که از آسمان می بارید.

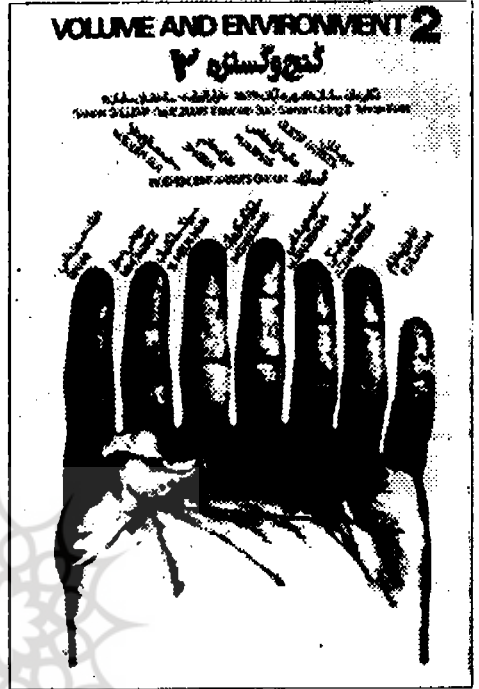
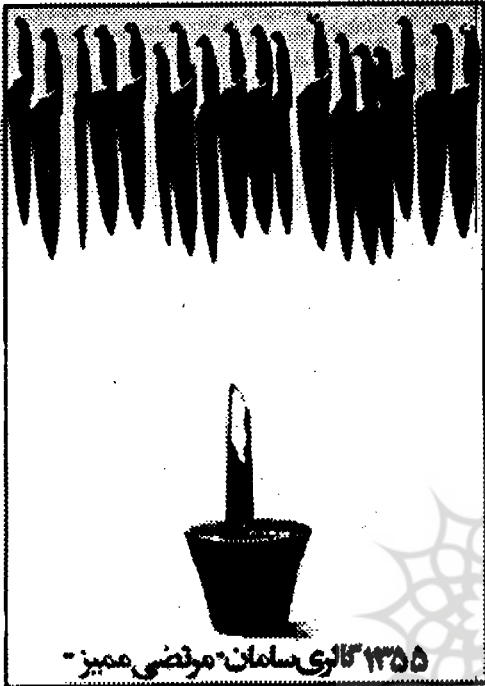
نمایشگاه چهل سال کار و شصت سال عمر مرتضی ممیز در نگارخانه آفرینش لاله گرچه، جزء کوچکی از مرتضی ممیز را به نمایش گذاشت، ولی این قدر بود که موجب شد کتابچه کارنامه یک زندگی پربار و اثرگذار، نظری شود. او چنان بزرگ است که لایق حسادت ها و دشمنی شده است و هر کس را چنین لیاقت نیست.



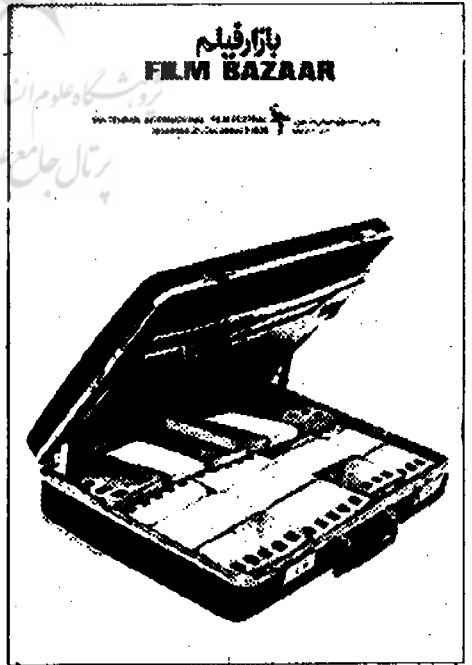
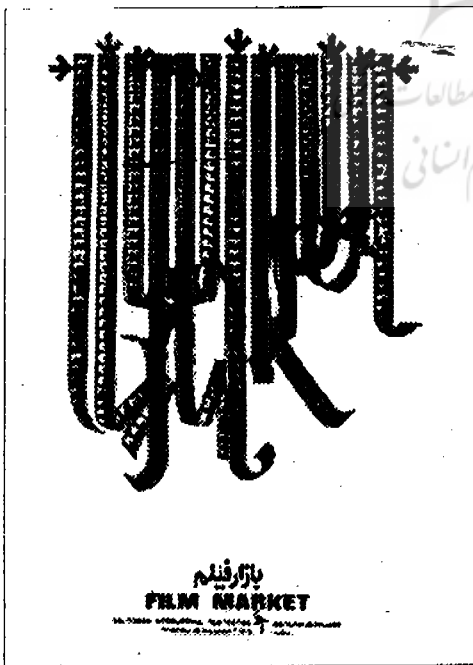
۲۸۱



طراحی پوستر



۲۸۲

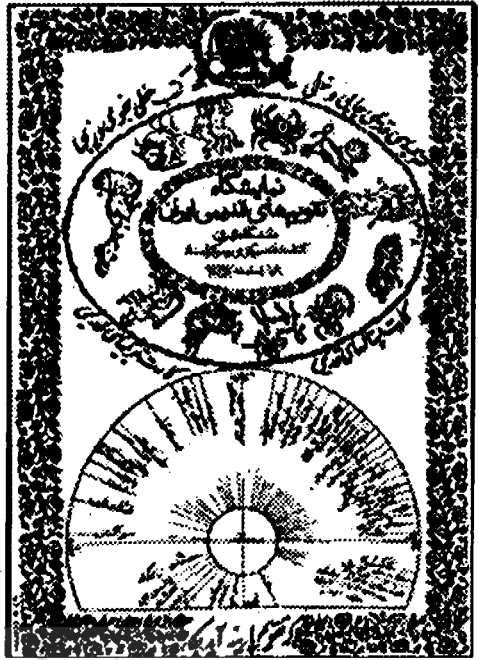


تجربہ
 عملی کیاستوں
Experience
 اسٹیج پر اپنے فن کا مظاہرہ کرنے کا موقع
 اسٹیج پر اپنے فن کا مظاہرہ کرنے کا موقع

اسٹیج پر اپنے فن کا مظاہرہ کرنے کا موقع
 اسٹیج پر اپنے فن کا مظاہرہ کرنے کا موقع
**MENDELSSOHN MOZART
 BRAHMS**
 1973
POUBAKI HALL

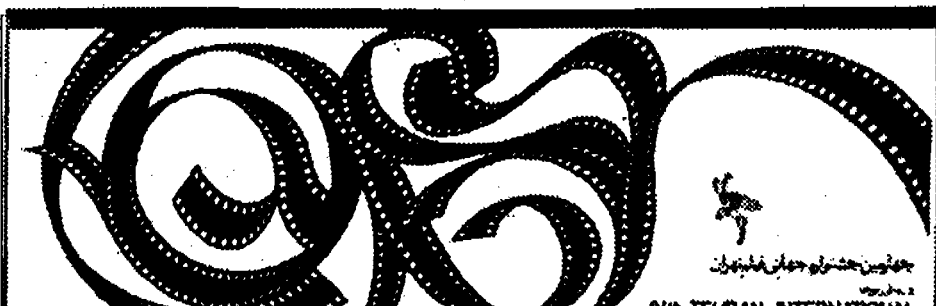
شادمانی
 سٹیج پر اپنے فن کا مظاہرہ کرنے کا موقع
 شادمانی
 شادمانی
**MOYANDESSATS
 FININGS
 SEHCON GALLERY**
 1973
**VEASA 4h 5k
 12466-73**

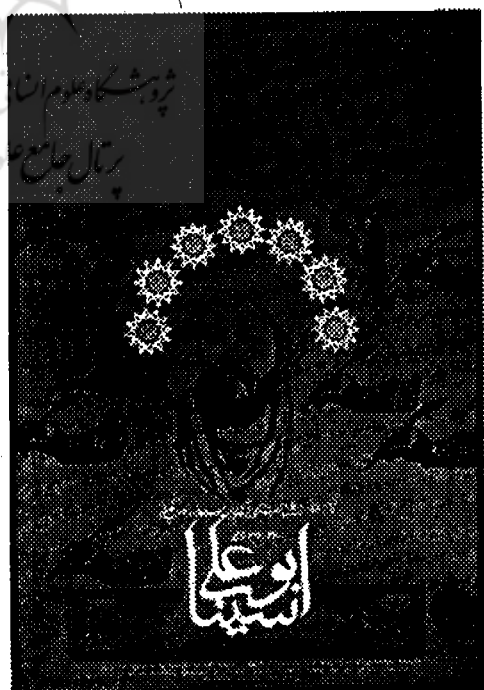
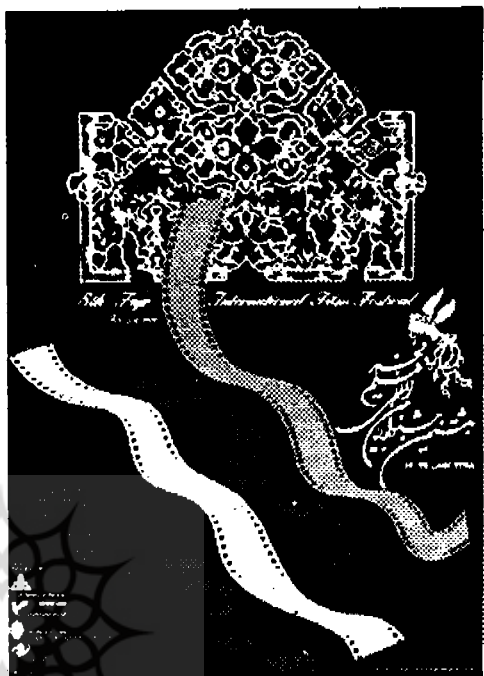
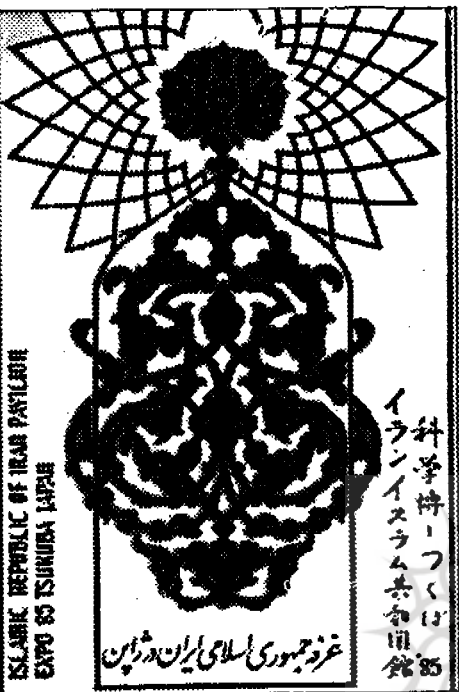


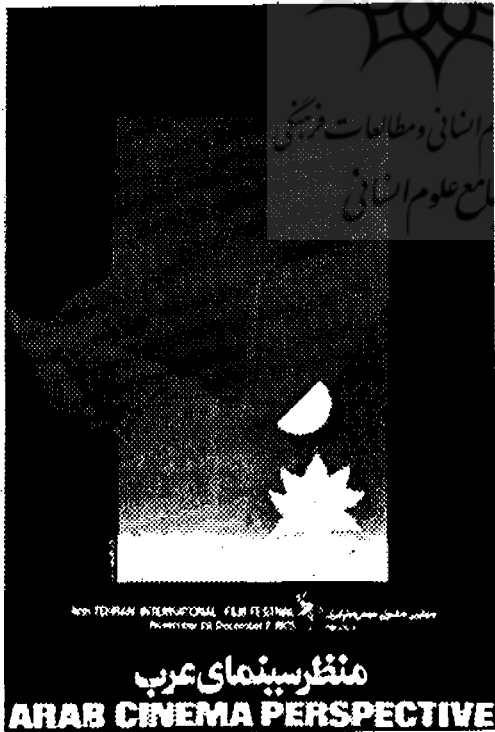
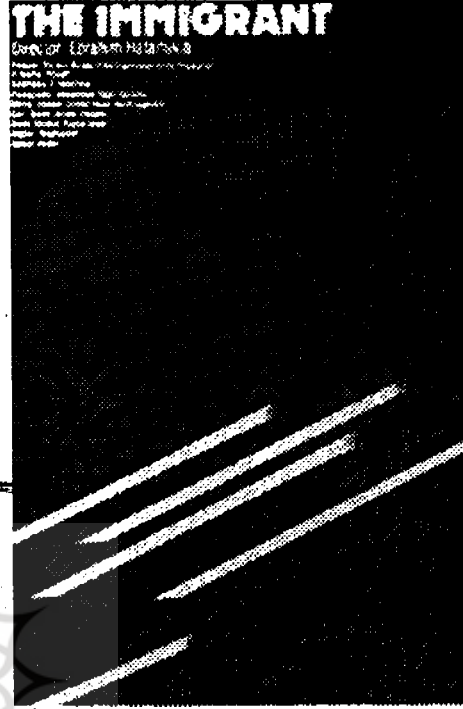


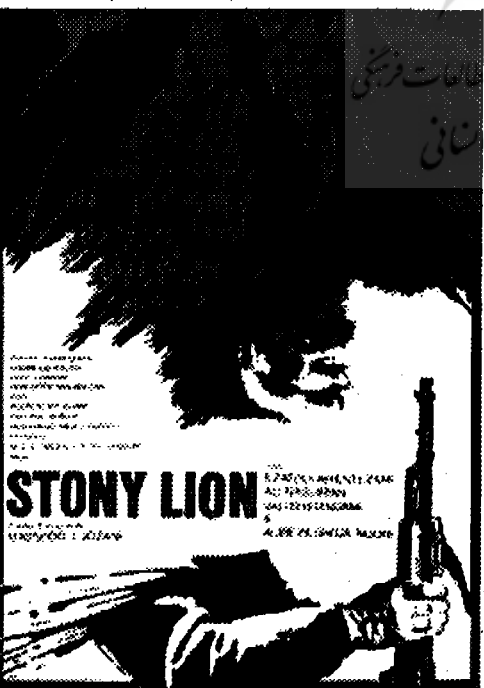
۳۸۴

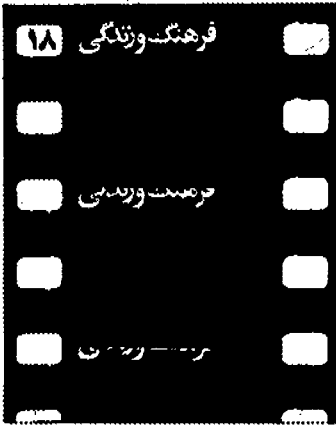




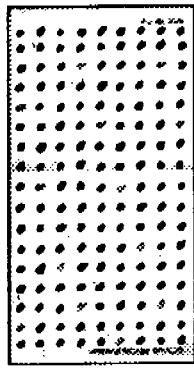
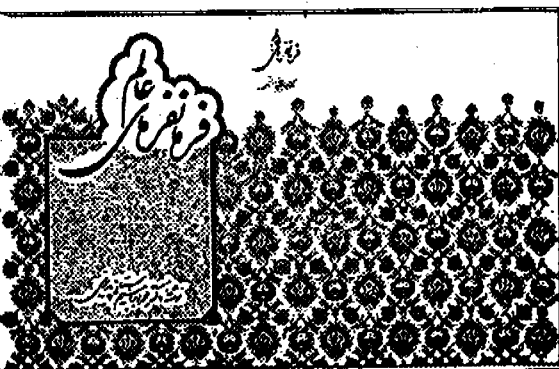
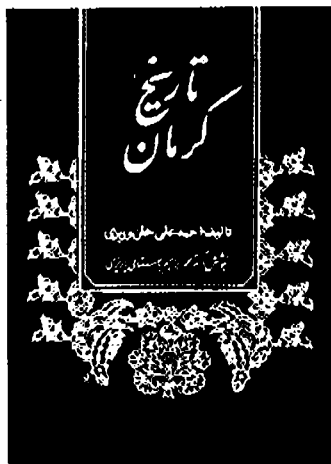


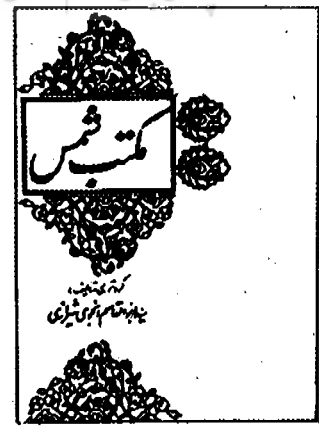
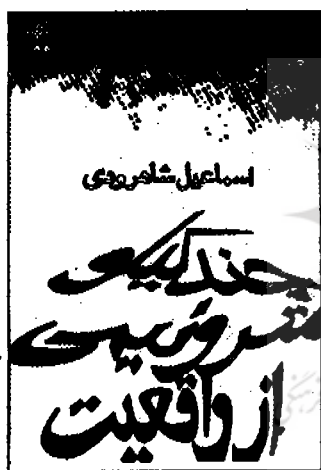
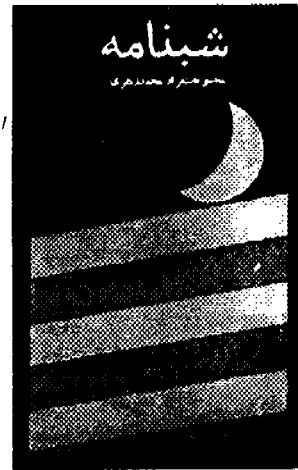
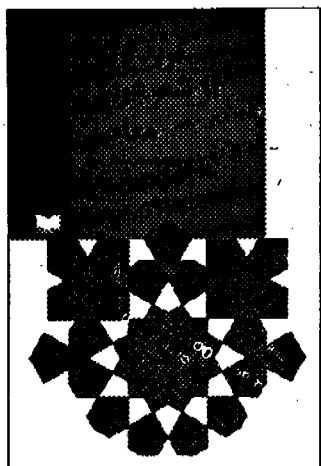
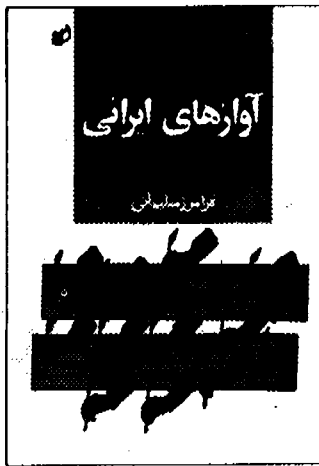
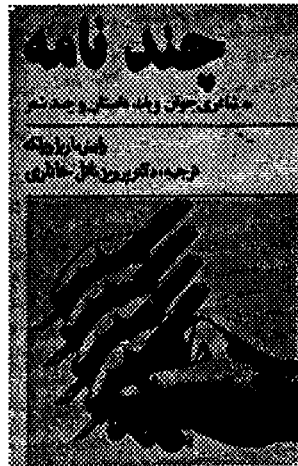


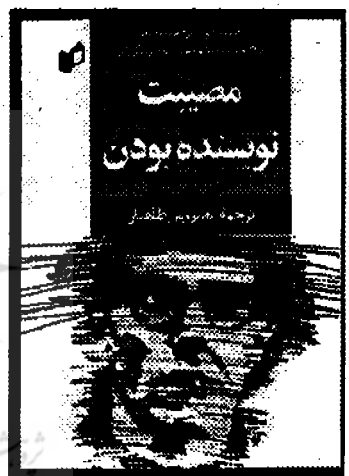
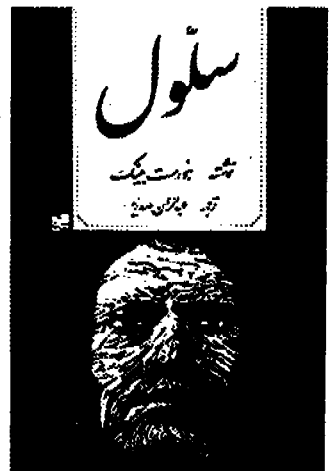


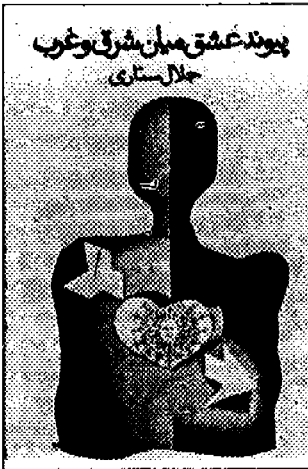
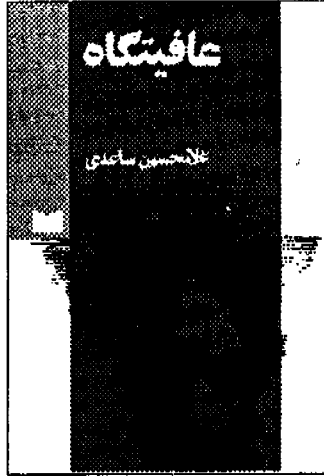
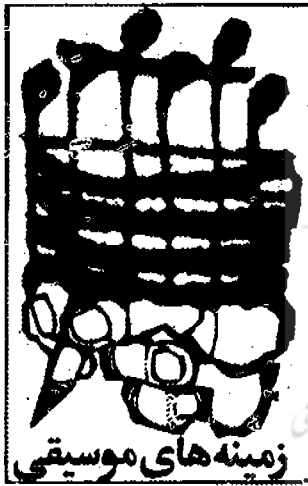


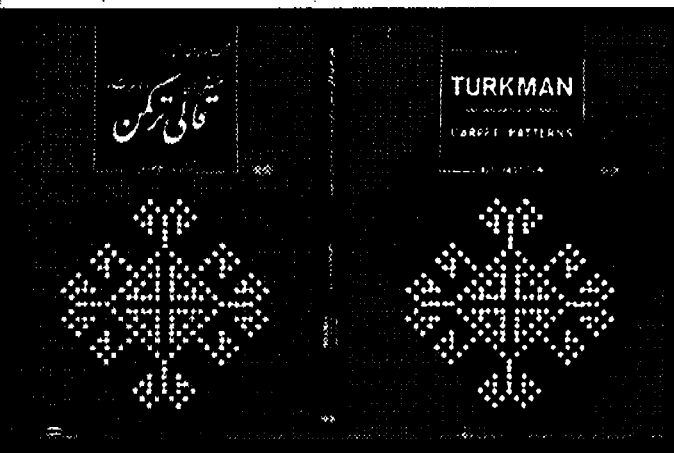
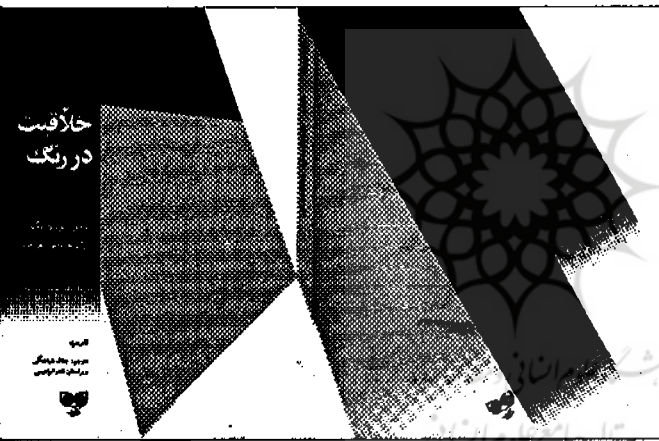
طراحی جلد کتاب











طراحی نشانه



فیلم ستارخان



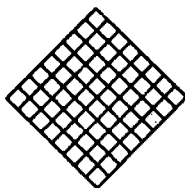
سازمان چای کشور



مبارزه یا بیسودی



بزرگداشت رئیس علی دلواری



اتجمن شهرسازان و معماران



فولاد آلیازی



لاستیک کرمان

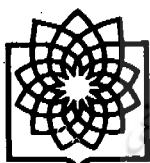


کارخانه صنعتی ترکیب ش م ا



دانشگاه طالقان

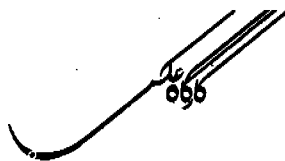
۳۹۵



دانشگاه علوم پزشکی شیراز



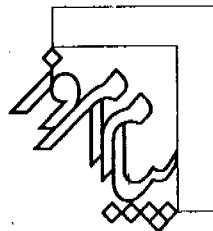
مجله مطالعات فرهنگی
بین المللی علوم انسانی

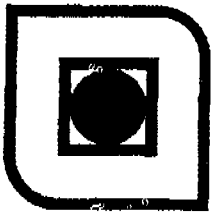


جشنواره مهندسی ساختمان

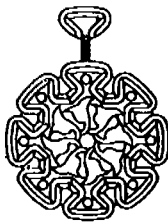


منس شهید بافندر





شرکت ملی فولاد ایران



نشان کار و کوشش



نشان استقلال



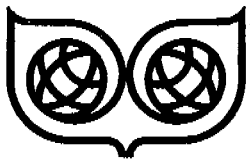
سازمان گمرک ایران



دانشگاه کرمان



شهرداری اصفهان



انتشارات فرهنگیان

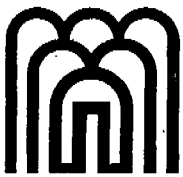


سازمان صنایع ملی ایران



اتومبیل سایپا

۳۹۶



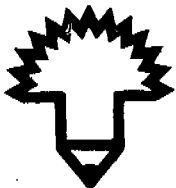
انجمن بطن ایران



جامعه مشاوران ایران ج م ا



انجمن فیلم



بیتال هنر گرافیک



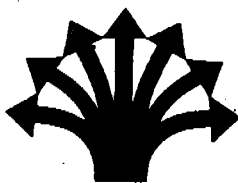
انجمن حسابداران ا ح خ ا



گروه تئاتر آزاد



انجمن مبارزه با سوانح طبیعی

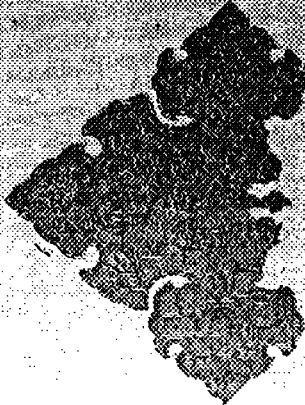


کاربرد مواد و انرژی



موزه رضا عباسی

Miniature: The Exclusive Style of Persian Painting



...of the Persian miniature style, which is characterized by its delicate lines and rich colors. The style is a blend of Islamic and Byzantine influences, creating a unique and expressive form of art. The miniature is a key element of Persian culture, often used to tell stories and depict historical events. The style is highly detailed and often features intricate patterns and designs. The use of color is also a key feature, with a rich palette of blues, reds, and greens. The overall effect is one of elegance and refinement.

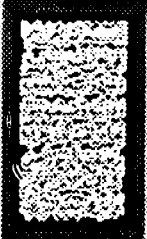
Iranian Miniature in the Rahafed Era

The new style of the Iranian miniature, known as "rahafed" and "rahafed", is a style that is characterized by its delicate lines and rich colors. The style is a blend of Islamic and Byzantine influences, creating a unique and expressive form of art. The miniature is a key element of Persian culture, often used to tell stories and depict historical events. The style is highly detailed and often features intricate patterns and designs. The use of color is also a key feature, with a rich palette of blues, reds, and greens. The overall effect is one of elegance and refinement.



The Art of Islamic Calligraphy and Inscriptions

Dr. Chaharmahal



From the time of the Prophet Muhammad, calligraphy has been a central part of Islamic art. It is a highly developed and expressive form of art, often used to convey religious and historical messages. The style is characterized by its elegant lines and intricate patterns. The use of color is also a key feature, with a rich palette of blues, reds, and greens. The overall effect is one of elegance and refinement.

The Islamic style of calligraphy is a highly developed and expressive form of art, often used to convey religious and historical messages. The style is characterized by its elegant lines and intricate patterns. The use of color is also a key feature, with a rich palette of blues, reds, and greens. The overall effect is one of elegance and refinement.

The early style of calligraphy is a highly developed and expressive form of art, often used to convey religious and historical messages. The style is characterized by its elegant lines and intricate patterns. The use of color is also a key feature, with a rich palette of blues, reds, and greens. The overall effect is one of elegance and refinement.

The Islamic style of calligraphy is a highly developed and expressive form of art, often used to convey religious and historical messages. The style is characterized by its elegant lines and intricate patterns. The use of color is also a key feature, with a rich palette of blues, reds, and greens. The overall effect is one of elegance and refinement.





The rock-cut reliefs on Mount Shalman are used to portray a historical event and the descriptions are also looked for the same purpose.



These are the most important, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

These are the most important, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

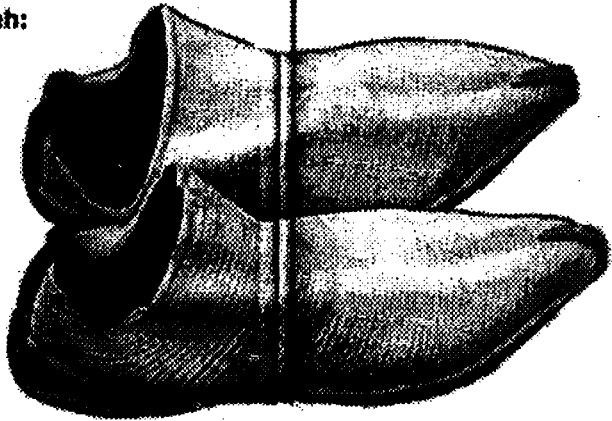
Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

Traditional Giveh: Hermandshah's soft, Cool and Comfy Shoes

Amal Shahpoor



Which is the most of the rock-cut reliefs, especially those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time. In the case of the rock-cut reliefs, the most interesting are those on the mountain, which are the most interesting of the historical history of the time.

تصویرسازی



جالوت و سپاهیان



به چاه انداختن حضرت یوسف توسط برادران



روح الله خالقی



ارشمیس



طراحی برای فیلم انیمیشن

تصاویری برای رسانه های گوناگون

